

MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
NAŠI PRAVILNIKI O ZASEBNOSTI
Zadnja posodobitev: 6. julij 2020

- A. UPRAVLJAVEC
- B. PRAVILNIK O ZASEBNOSTI ZA SPLETNO MESTO
- C. PRAVILNIK O PIŠKOTKIH
- D. POSEBEN PRAVILNIK: KAKO UPORABLJAMO PODATKE O NAŠIH STRANKAH?
- E. POSEBEN PRAVILNIK: KAKO UPORABLJAMO PODATKE O NAŠIH POSLOVNIH PARTNERJIH?
- F. KOMU POSREDUJEMO VAŠE OSEBNE PODATKE
- G. MEDNARODNI PRENOS VAŠIH PODATKOV
- H. KAKO DOLGO HRANIMO VAŠE OSEBNE PODATKE?
- I. VAŠE PRAVICE – KATERE PRAVICE IMATE IN KAKO LAHKO UVELJAVLJATE SVOJE PRAVICE?
- J. POSODOBITEV NAŠIH PRAVILNIKOV O ZASEBNOSTI IN NAŠA DOLŽNOST OBVEŠČANJA O SPREMEMBAH
- K. VZPOSTAVITEV STIKA Z NAMI

A. UPRAVLJAVEC

Magyar Suzuki Corporation Ltd. (naslov: 2500 Esztergom Schweidel J. u. 52/A., podjetje registrirano pri Županijskem registrskem sodišču v Tatabányi pod matično številko podjetja: Cg. 11-10-001371; davčna številka: 10552821-2-11; e-pošta: privacy@suzuki.hu, »MSC«, »mi«, »naš« ali »nas«) je upravljavec, odgovoren za obdelavo vaših osebnih podatkov in drugih informacij v smislu splošne uredbe o varstvu podatkov (Uredba (EU) 2016/679, »GDPR«) v zvezi z našimi pravilniki o zasebnosti.

Imenovali smo pooblaščenega osebo za varstvo podatkov (»POVP«), ki je odgovorna za spremljanje vprašanj v zvezi z našimi pravilniki o zasebnosti. Če imate vprašanja o teh pravilnikih, vključno z morebitnimi zahtevami za uveljavljanje svojih zakonskih pravic, se obrnite na našega POVP prek kontaktnih podatkov, navedenih v [Oddelku K](#).

B. PRAVILNIK O ZASEBNOSTI ZA SPLETNO MESTO

Ta Pravilnik o zasebnosti za spletno mesto (ta »**Pravilnik**«) opisuje, kako MSC uporablja podatke, ki jih zbiramo o vas (vaši »**osebni podatki**«), ko obiščete naša spletna mesta, storitve družbenih omrežij ali aplikacije, ki jih upravljamo (skupaj naša »**spletna mesta**«), ali ko vzpostavite stik z nami z uporabo podatkov, ki so navedeni na njih.

Naša spletna mesta vam morda omogočajo, da obiščete druga spletna mesta, storitve družbenih omrežij ali aplikacije, ki so v lasti in jih upravljajo povezana ali partnerska podjetja MSC, vključno z našimi distributerji in prodajalci. Za ta druga spletna mesta itd. se uporabljajo njihovi lastni pravilniki o zasebnosti in ko obiščete ta spletna mesta itd., ki jih upravljajo druga podjetja, se morate seznaniti z omenjenimi pravilniki o zasebnosti, saj omenjena povezana ali partnerska podjetja vaše osebne podatke uporabljajo na način, opisan v teh pravilnikih o zasebnosti.

Poleg tega pravilnika se za nekatere izdelke in storitve, ki jih ponuja MSC, uporabljajo lastni pravilniki o zasebnosti, ki podrobneje opisujejo način uporabe vaših osebnih podatkov v določenem kontekstu.

1. Kategorije osebnih podatkov in nameni obdelave – Katere osebne podatke o vas obdelujemo in zakaj?

Ko uporabljate naša spletna mesta, lahko zahtevamo, da vnesete določene informacije. Zahtevani osebni podatki so odvisni od določene oblike, vendar običajno med drugim vključujejo vaše ime, poštni naslov, telefonsko številko in e-poštni naslov.

Osebne podatke lahko zbiramo neposredno od vas in tudi iz drugih virov. Zbiramo predvsem osebne podatke iz spletnih mest družbenih medijev.

Osebne podatke zbiramo tudi samodejno z uporabo piškotkov in podobnih tehnologij. Dodatne informacije so na voljo spodaj v [Oddelku C](#) z naslovom »*Pravilnik o piškotkih*«.

Osebne podatke, ki jih zberemo prek naših spletnih mest, uporabljamo za:

- obravnavo vaših zahtev, na primer za vašo vključitev v morebitne promocije, ki jih organiziramo, ali za posredovanje odgovorov na vaše morebitne poizvedbe ali za posredovanje novic o naših dejavnostih prek e-pošte ali druge oblike sporočil. V obsegu, ki ga zahteva veljavna zakonodaja, vam bomo trženjsko gradivo o naših dejavnostih pošiljali le na podlagi vaše privolitve, ki jo lahko kadarkoli umaknete tako, da se obrnete na nas prek kontaktnih podatkov, navedenih spodaj, ali z uporabo funkcije »odjava« v e-poštnem sporočilu;
- izpolnjevanje naših zakonskih in regulativnih odgovornosti, za odziv na pravni postopek ali zahteve za informacije, ki jih izdajo vladni organi ali druge tretje osebe, za preprečevanje in zaznavanje kriminalitete ter goljufij ali za zaščito vaših pravic, naših pravic ali pravic drugih; in
- upravljanje naših spletnih mest ter razumevanje načina uporabe naših spletnih mest, da jih lahko izboljšamo.

2. Podlaga za obdelavo in posledice – Kakšna je pravna utemeljitev za obdelavo vaših osebnih podatkov in kaj se zgodi, če se odločite, da jih ne zagotovite?

Pri zbiranju, obdelavi in uporabi vaših osebnih podatkov v zvezi s spletnimi mesti se zanašamo na naslednjo pravno podlago:

- (a) *Privolitev*: vaša privolitev v obdelavo vaših podatkov za enega ali več določenih namenov (člen 6(1)(a) GDPR). Če se za uporabo vaših osebnih podatkov zanašamo na privolitev, imate pravico, da privolitev kadarkoli umaknete. Za dodatne informacije glejte [oddelek K](#).
- (b) *Pogodba*: obdelava je potrebna za izvajanje pogodbe, katere pogodbeni stranka ste, ali za izvajanje ukrepov na vašo zahtevo pred sklenitvijo pogodbe; (člen 6(1)(b) GDPR)
- (c) *Zakonska ali regulativna obveznost*: obdelava je potrebna za izpolnitev zakonske obveznosti, ki velja za nas; (člen 6(1)(c) GDPR)
- (d) *Zakoniti interes*: obdelava je potrebna zaradi zakonitih interesov, za katere si prizadevamo mi ali tretja oseba, razen kadar nad takimi interesi (ustrezno in učinkovito upravljanje našega podjetja in zagotavljanje točnosti ter ažurnosti naših evidenc) prevladajo vaši interesi ali temeljne pravice in svoboščine, ki zahtevajo varstvo osebnih podatkov. (člen 6(1)(f) GDPR) Za dodatne informacije o preskusu uravnoteženja, ki ga izvedemo za obdelavo vaših osebnih podatkov za izpolnjevanje naših zakonitih interesov, se obrnite na nas prek kontaktnih podatkov, navedenih v [oddelku K](#).

Izvajamo ukrepe, vključno z zavarovanjem vaših osebnih podatkov, za zagotovitev, da vaših osebnih podatkov ne uporabljamo v namene, ki niso združljivi z zgoraj navedenimi, in obvestili vas bomo o vseh pomembnih spremembah teh namenov. Naši uporabi osebnih podatkov na podlagi naših zakonitih poslovnih interesov lahko kadarkoli nasprotujete tako, da se obrnete na nas prek kontaktnih podatkov, navedenih v [oddelku K](#).

Če moramo osebne podatke zbrati po zakonu ali v skladu z določbami pogodbe, ki smo jo sklenili z vami, in teh podatkov na poziv ne zagotovite, morda ne bomo mogli izvršiti pogodbe, ki smo jo sklenili ali jo poskušamo skleniti z vami (na primer vam zagotoviti blaga ali storitev). V tem primeru bi bili zaradi nezagotovitve osebnih podatkov lahko prikrajšani – na primer ne bi mogli prejeti določenih izdelkov in storitev. Vendar, če ni navedeno drugače, nezagotovitev vaših osebnih podatkov nima pravnih posledic za vas.

C. PRAVILNIK O PIŠKOTKIH

Naša spletna mesta uporabljajo piškotke in druge podobne tehnologije za prepoznavanje naprav, kot so prosojni gifi, slikovne pike ali prepoznavanje prstnega odtisa naprave (te tehnologije skupaj imenujemo »**piškotki**«).

Piškotek je preprosto besedilo, ki se ga lahko namesti v brskalnik ali vaš osebni računalnik ali mobilno napravo in nato prebere ob vašem obisku spletnega mesta. Drugi piškotki lahko v vaš brskalnik naložijo majhno količino podatkov ali pridobijo informacije o vaši napravi (kot je vaš naslov IP), da vas lahko ob ponovnem obisku spletnega mesta prek iste naprave prepoznamo. Piškotek je lahko »sejni« piškotek, to je piškotek, ki v vaši napravi ali brskalniku ostane medtem, ko ste na določenem spletnem mestu, ob zapiranju brskalnika pa izgine, ali pa »trajni« piškotek, to je piškotek, ki ostane v vašem brskalniku določeno časovno obdobje. Informacije iz piškotka se lahko zbirajo in uporabljajo v združeni obliki.

Nekatere piškotke posreduje neposredno MSC, druge pa posredujejo tretje osebe, kot so ponudniki oglaševanja in analize podatkov.

Brskalnik lahko nastavite tako, da zavrnete vse ali nekatere piškotke brskalnika, ali da vas opozori, ko spletna mesta nastavijo ali dostopijo do piškotkov. Če piškotke onemogočite ali zavrnete, upoštevajte, da bodo nekateri deli tega spletnega mesta morda postali nedosegljivi ali ne bodo ustrezno delovali. Za dodatne informacije o piškotkih, ki jih uporabljamo, glejte naš [Pravilnik o piškotkih](#).

D. POSEBEN PRAVILNIK: KAKO UPORABLJAMO PODATKE O NAŠIH STRANKAH?

Ta Pravilnik o zasebnosti za stranke (ta »Pravilnik«) opisuje način, na katerega MSC zbira in obdeluje osebne podatke o posameznikih iz Evropske unije ali katerekoli druge države ali regije, kjer se uporabljajo predpisi Evropske unije o varstvu osebnih podatkov, med drugim splošna uredba o varstvu podatkov (Uredba (EU) 2016/679, »GDPR«), in način, na katerega uporabljamo in varujemo te podatke, ter vaše pravice v zvezi s temi podatki (»vi«, v obsegu, v katerem ste na navedenem območju).

Ta pravilnik se uporablja za vse osebne podatke, ki jih zbiramo ali obdelujemo o vas, ko kupite, si izposodite ali najamete eno od naših vozil, ali na drug način postanete stranka MSC, enega od naših povezanih podjetij (katerih seznam je na voljo [tukaj](#)) ali enega od naših [prodajalcev](#). Osebni podatki so informacije, ki se nanašajo na vas in ki samostojno ali v kombinaciji z drugimi informacijami omogočajo, da se vas v razumni meri prepozna.

1. OSEBNI PODATKI, KI JIH UPORABLJAMO

Osebne podatke zbiramo neposredno od vas (na primer ko kupite vozilo ali zahtevate testno vožnjo) in tudi iz drugih virov, opisanih spodaj v oddelku 1.2.

Osebne podatke moramo od vas morda zbirati na podlagi zakonske obveznosti ali zaradi pogodbenega razmerja, ki ga imamo z vami. Če teh podatkov ne zagotovite, teh obveznosti morda ni mogoče izpolniti ali pa se izpolnijo z zamudo. V trenutku zbiranja podatkov vas bomo obvestili, ali so določeni podatki obvezni, in o posledicah nezagotovitve teh podatkov.

1.1 Podatki, ki jih zbiramo neposredno od vas

Kategorije podatkov, ki jih zbiramo neposredno od vas, so:

- (a) *osebni podatki* (npr. ime, spol, starost, datum rojstva, državljanstvo, naslov, družinska struktura);
- (b) *kontaktni podatki* (npr. telefonska številka, e-poštni naslov, poštni naslov ali številka mobilnega telefona);
- (c) *informacije o vozilu* (npr. informacije o vozilih, katerih lastnik ste, vključno z identifikacijsko številko vozila, registrsko številko, modelom, starostjo, številom prevoženih kilometrov). V določenih primerih, ko vozilo pripeljete na servis ali popravilo, neposredno zbiramo diagnostične informacije in podatke o delovanju/okolju vašega vozila ter shranimo evidence o izvedenem delu in dobavljenih delih. Dodatne informacije o osebnih podatkih, ki jih zbiramo ob servisiranju ali popravilu vašega vozila, so navedene spodaj v [pododdelku 5](#);
- (d) *vaše želje glede trženja in vzpostavljanja stikov* (npr. za katere vrste izdelkov se zanimate in ali želite od nas prejemanj trženjsko gradivo);
- (e) *podatki, ki jih od vas zbiramo samodejno*, vključno s podatki, ki jih zbiramo z uporabo piškotkov ali podobnih tehnologij za prepoznavanje naprav (»piškotki«). Dodatne informacije o naši uporabi piškotkov so na voljo v našem Pravilniku o spletnem mestu in Pravilniku o piškotkih; in
- (g) *ime modela, razred opreme, identifikacijska številka izdelka* (npr. identifikacijska številka vozila) in fotografije ali videoposnetki naših izdelkov, ki jih kupite in/ali uporabljate; in
- (h) *izdelki, ki jih kupite od tretjih oseb*.

1.2 Podatki, ki jih zbiramo iz drugih virov:

Podatke o vas zbiramo od naših prodajalcev in distributerjev ter iz javnih virov, kot so javni registri.

Kategorije podatkov, ki jih zbiramo o vas iz teh drugih virov, so:

- (a) osebni podatki* (npr. ime, spol, starost, datum rojstva, naslov, družinska struktura);
- (b) kontaktni podatki* (npr. telefonska številka, e-poštni naslov, poštni naslov ali številka mobilnega telefona);
- (C) informacije o vozilu* (npr. informacije o vozilu, katerega lastnik ste, vključno z identifikacijsko številko vozila, registrsko številko, modelom, starostjo, številom prevoženih kilometrov). Predvsem ko vozilo pripeljete na servis ali popravilo, bomo zbrali diagnostične informacije in podatke o delovanju/okolju vašega vozila in shranili evidence o opravljenem delu in dobavljenih delih. Dodatne informacije o osebnih podatkih, ki jih zbiramo ob servisiranju ali popravilu vašega vozila, so navedene spodaj v [pododdelku 5](#);
- (D) vaše želje glede trženja in vzpostavljanja stikov* (npr. za katere vrste izdelkov se zanimate in ali želite od nas prejemati trženjsko gradivo);
- (e) ime modela, razred opreme, identifikacijska številka izdelka* (npr. identifikacijska številka vozila) in fotografije ali videoposnetki naših izdelkov, ki jih kupite in/ali uporabljate.

1.3 Posebne kategorije osebnih podatkov

Nekateri podatki, ki jih uporabljamo, so občutljivi podatki. Prejemamo predvsem poročila o nesrečah, v katerih so bila udeležena naša vozila, ki lahko vsebujejo podatke o nastalih telesnih poškodbah in o tem, ali je bil potreben obisk bolnišnice. Ta poročila pridobimo od naših distributerjev in te podatke uporabljamo na podlagi vaše izrecne privolitve, v nekaterih okoliščinah in kjer je to potrebno pa za izpolnitev zakonskih obveznosti na podlagi zakonov o zaščiti družbe (v primeru, da moramo te podatke zbirati po zakonu), in za vložitev ali obrambo pravnih zahtevkov. Če posredujete privolitev, jo lahko kadarkoli umaknete tako, da se obrnete na nas prek kontaktnih podatkov, navedenih v [oddelku K](#) spodaj.

2. KAKO UPORABLJAMO VAŠE OSEBNE PODATKE?

Vaše osebne podatke uporabljamo za:

- (a) izpolnjevanje naših pogodbenih obveznosti, ki jih imamo do vas na podlagi kakršnekoli pogodbe, sklenjene z vami, ali izvedbo korakov, ki so potrebni pred sklenitvijo takšne pogodbe;
- (b) izpolnjevanje vaših zahtev (na primer, da vam omogočimo rezervacijo testne vožnje ali posredujemo brošure o vozilih);
- (c) pomoč pri razumevanju, razvoju in izboljševanju naših izdelkov, procesov, storitev in strategij trženja, vključno z izvajanjem analiz pomanjkljivosti in okvar naših delov;
- (d) vzpostavitev stika z vami z namenom trženja in posredovanja ponudb izdelkov in storitev, ki jih ponujamo mi in/ali drugi člani naše skupine podjetij (razen, če niste privolili v trženje ali tega ne moremo izvajati na podlagi zakona);
- (e) prilagajanje našega komuniciranja, izdelkov in storitev po vaših željah;
- (f) zagotavljanje ažurnosti vaših osebnih podatkov;
- (g) izvajanje raziskav novih izdelkov in storitev;
- (h) izpolnjevanje zakonskih obveznosti, ki veljajo za nas, in sodelovanje z regulativnimi organi ter organi kazenskega pregona;
- (i) boljše razumevanje strank;
- (j) upravljanje in izboljševanje našega razmerja z vami;
- (k) zaščito vaših življenjskih interesov ali življenjskih interesov druge osebe; in
- (l) uveljavljanje naših zakonskih pravic, kjer je to potrebno.

3. KAKŠNA JE NAŠA PRAVNA PODLAGA ZA OBDELAVO OSEBNIH PODATKOV?

Obstajajo različne podlage, na katere se zanašamo za uporabo vaših osebnih podatkov, in vaše osebne podatke bomo zbirali ter uporabljali v naslednjih situacijah:

(a) *privolitev*: ko imamo vašo privolitev. (člen 6(1)(a) GDPR). Če se za uporabo vaših osebnih podatkov zanašamo na privolitev, imate pravico, da privolitev kadarkoli umaknete. Za dodatne informacije glejte [oddelek K](#));

(b) *pogodba*: ko je naša uporaba vaših osebnih podatkov potrebna za izvajanje pogodbe ali pogodb, katerih stranka ste, ali za izvedbo korakov, ki ste jih zahtevali pred sklenitvijo pogodbe. Navedene pogodbe lahko vključujejo pogoje, pod katerimi se pridružite programu spodbud, ali sporazume v zvezi s sistemi MSC (člen 6(1)(b) GDPR);

(c) *pravna ali regulativna obveznost*: ko je uporaba vaših osebnih podatkov potrebna za izpolnitev pravne ali regulativne obveznosti (člen 6(1)(c) GDPR);

(d) *življenjski interesi*: v omejenih okoliščinah, ko je potrebno zaščititi varnost ali življenjske interese posameznika (člen 6(1)(d) GDPR);

(e) *javni interes*: v nekaterih okoliščinah moramo vaše osebne podatke morda uporabiti za namene v javnem interesu (člen 6(1)(e) GDPR); in

(f) *zakoniti interesi*: če je naša uporaba vaših osebnih podatkov v okviru naših zakonitih interesov ali zakonitih interesov organizacije, ki smo ji posredovali vaše osebne podatke, in smo poskrbeli, da so vaši osebni podatki in vaše pravice, povezane s temi podatki, zaščitene. MSC se zanaša na to pravno podlago, če vaše osebne podatke uporabljamo za: zagotovitev, da se naši izdelki in storitve dostavijo in uporabljajo v skladu z zakonom in splošnimi pogoji, ki se uporabljajo zanje; in po potrebi za zaščito ali obvarovanje naših pravic in lastnine ali pravic in lastnine druge osebe ali za zaznavanje, preprečevanje ali obravnavo zadev s področja goljufij, zanesljivosti, varnosti ali zasebnosti na drug način. Zakoniti interes, ki ga uveljavljamo, je opisan v nadaljevanju:

Dejavnost obdelave	Ocena uravnoteženosti zakonitega interesa
Popravila, diagnosticiranje in servisiranje vozil Suzuki	MSC ima kot proizvajalec vozil SUZUKI zakoniti interes za obdelavo osebnih podatkov, povezanih s popravili, diagnostiko in servisnimi informacijami strankinega vozila Suzuki, z namenom izboljšanja storitev, ki jih MSC zagotavlja stranki, ter ukrepov MSC za povečanje zanesljivosti in varnosti vozil Suzuki. MSC ima zakoniti interes za obdelavo in posredovanje informacij o vozilu in servisnih informacij, da bi dosegel navedeno, ker so ključne za popravilo, diagnosticiranje in servisiranje vozil Suzuki s strani raznih prodajalcev vozil SUZUKI.
Upravljanje odpoklicev in programov obveščanja lastnikov, ki bi lahko vplivali na vaše vozilo	MSC ima kot proizvajalec vozil Suzuki zakoniti interes za zagotavljanje varnosti strank, zanesljivosti in kakovosti izdelkov ter izpolnjevanje regulativnih zahtev. Lastniki vozil MSC pričakujejo, da MSC skladnost z zakonodajo in zanesljivost ter varnost vozil Suzuki resno obravnava, zato za zagotavljanje navedenega obstaja javni interes; če MSC ne bi mogel obdelovati podatkov na ta način, bi lahko nastala škoda, in od te obdelave imajo koristi vsi uporabniki ter širša skupnost.
Obravnava poizvedb in pritožb strank	MSC ima zakoniti interes za obdelavo podatkov z namenom odgovarjanja na vprašanja, poizvedbe in pritožbe strank, ker je treba v primeru, da imajo stranke poizvedbe, nujno sodelovati z njimi, da bi ohranili njihovo zaupanje v MSC. Če stranka

	vprašanje ali pritožbo pošlje neposredno MSC, je razumno, da pričakuje, da bodo njeni podatki obdelani z namenom olajšanja posredovanja odgovora.
Preprečevanje in zaznavanje kriminalitete in goljufij ali zaščita pravic MSC ali drugih oseb in odzivanje na pravne postopke ali zahteve za informacije, ki jih izdajo vladni organi ali druge tretje osebe	MSC ima zakoniti interes za preprečevanje in zaznavanje kakršnihkoli goljufij, ki predstavljajo grožnjo za MSC, njegove zaposlene, poslovne partnerje in njihove zaposlene, uvoznike, prodajalce in končne stranke, in za odzivanje na pravne postopke ali zahteve za informacije, ki jih izdajo vladni organi ali druge tretje osebe. Posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, pričakujejo, da MSC skladnost z zakonodajo in varnost informacij resno obravnava, zato za zagotavljanje navedenega obstaja javni interes; če MSC ne bi mogel obdelovati podatkov na ta način, bi lahko nastala škoda, in od te obdelave ima koristi tudi širša skupnost. Iz tega razloga lahko MSC neželen vdor v varnostni sistem, nepooblaščen dostop, razkritje in pridobitev podatkov, vdore v podatke in sistem razkrije organom in sodiščem ter se odzove na pravne zahteve in zahteve tretjih oseb.

Med obdelavo podatkov za izpolnjevanje naših zakonitih interesov izvajamo stroge varnostne ukrepe, s katerimi zagotavljamo, da je vaša zasebnost zaščitena, in da naši zakoniti interesi ne prevladajo nad vašimi interesi ali temeljnimi pravicami in svoboščinami. Za dodatne informacije o preskusu uravnoteženja, ki ga izvedemo za obdelavo vaših osebnih podatkov za izpolnjevanje naših zakonitih interesov, se obrnite na nas prek kontaktnih podatkov, navedenih v [oddelku K](#)). Kjer se pri obdelavi podatkov zanašamo na naše zakonite interese, lahko tej obdelavi kadarkoli nasprotujete prek kontaktnih podatkov, navedenih v [oddelku K](#)).

Naša obdelava podatkov ni namenjena obdelavi *posebnih podatkov ali osebnih podatkov o kaznivih dejanjih*, razen če nam te podatke prostovoljno razkrijete in posredujete izrecno privolitev v obdelavo podatkov (na podlagi člena 9(2)(a) GDPR) ali če je obdelava podatkov potrebna za pripravo, izvajanje ali obrambo morebitnih pravnih zahtevkov na podlagi člena 9(2)(f) GDPR.

4. PODATKI, KI SE ZBIRAJO OB SERVISIRANJU ALI POPRAVLJANJU VAŠEGA VOZILA

Ob proizvodnji vozila, ki ga vozite, mu je bila dodeljena edinstvena številka (identifikacijska številka vozila ali »VIN«). Na podlagi VIN lahko ugotovimo določene podatke o vašem vozilu, vključno z modelom, starostjo in tehničnimi podatki, na primer programsko opremo, ki jo uporablja.

Ko vozilo odpeljete na servisiranje k enemu od naših prodajalcev ali servisov, morajo inženirji, ki izvajajo delo na njem, prebrati VIN in diagnostične informacije ter podatke o delovanju/okolju vašega vozila v trenutnem stanju in takrat, ko se je pojavila okvara.

Ti podatki se prenesejo v sisteme MSC, ki jih upravlja MSC ali njegovi ponudniki storitev na Madžarskem ali drugod, da lahko MSC inženirjem, ki servisirajo vaše vozilo, posreduje informacije o popravilih, vzdrževanju in diagnostiki zadevnega vozila (vključno z diagrami, ki jim pomagajo pri odpravi težav, in posodobitvami programske opreme, ki so morda potrebne v sistemu, vgrajenem v vaše vozilo). MSC jim posreduje tudi

informacije o prejšnjih delih, izvedenih na vašem vozilu, da jim pomaga pri diagnosticiranju, popravilih in/ali servisiranju vozila ter omogoči vodenje njihovih lastnih evidenc.

Informacije o delu, izvedenem na vašem vozilu med servisiranjem ali popravili, so vedno povezane z VIN vašega vozila, da se zagotovi, da vam lahko inženirji naših prodajalcev in servisov vsakokrat, ko vozilo pripeljete na servis, zagotovijo najboljše možno servisiranje. Po zaključku servisiranja se te informacije prenesejo v sisteme MSC, da ima MSC (ali katerekoli tretje osebe, ki jih pooblasti za uporabo sistema na ta način) dostop do informacij o preteklih servisih in drugih vzdrževalnih delih in jih lahko posreduje kateremukoli prodajalcu, servisu ali svojemu inženirju kjerkoli na svetu, kjer servisirajo vaše vozilo. MSC z namenom varovanja vaše zasebnosti izvaja ustrezne ukrepe, da imajo dostop do omenjenih informacij le prodajalci, servisi in inženirji, ki servisirajo vaše vozilo.

MSC informacije, shranjene v sistemu, uporablja tudi za pomoč pri diagnosticiranju pogostih težav z vozili MSC, pomoč pri popravilih, upravljanje in administracijo garancij, podobnih izdelkov in storitev. Uporabljajo se tudi za namene varnosti izdelkov, kar med drugim vključuje sprejemanje odločitev v zvezi s terenskimi ukrepi, kot so vpoklici, ne glede na to, ali so obvezni ali ne, ter za namene raziskav in razvoja. MSC bo navedene informacije po potrebi uporabil za izpolnitev svojih zakonskih obveznosti.

MSC lahko te informacije posreduje tudi članom svoje skupine podjetij/partnerskim podjetjem in ponudnikom storitev, kot je opisano spodaj, za namene, opisane zgoraj.

E. POSEBEN PRAVILNIK: KAKO UPORABLJAMO PODATKE O NAŠIH POSLOVNIH PARTNERJIH?

Ta Pravilnik o zasebnosti za poslovne partnerje (ta »**Pravilnik**«) opisuje način, na katerega MSC zbira in obdeluje osebne podatke o posameznikih iz Evropske unije ali katerekoli druge države ali regije, kjer se uporabljajo predpisi Evropske unije o varstvu osebnih podatkov, med drugim splošna uredba o varstvu podatkov (»**GDPR**«), in način, na katerega uporabljamo in varujemo te podatke, ter vaše pravice v zvezi s temi podatki (»**vi**«, v obsegu, v katerem ste na navedenem območju).

Ta pravilnik se uporablja za vse osebne podatke, ki jih zbiramo ali obdelujemo o vas v kontekstu vašega poslovnega odnosa ali poslovnega odnosa vaših subjektov z MSC ali enim od naših povezanih podjetij (katerih seznam je na voljo [tukaj](#)); navedeni subjekti med drugim vključujejo distributerje, prodajalce, dobavitelje, ponudnike storitev, vladne organe, mednarodne organizacije, medije in nepridobitne organizacije. Osebni podatki so informacije, ki se nanašajo na vas in ki samostojno ali v kombinaciji z drugimi informacijami omogočajo, da se vas v razumni meri prepozna.

1. OSEBNI PODATKI, KI JIH UPORABLJAMO

Osebne podatke zbiramo neposredno od vas in tudi iz drugih javnih virov.

Osebne podatke moramo od vas morda zbirati na podlagi zakonske obveznosti ali zaradi pogodbenega razmerja, ki ga imamo z vami. Če teh podatkov ne zagotovite, teh obveznosti morda ni mogoče izpolniti ali pa se izpolnijo z zamudo. V trenutku zbiranja podatkov vas bomo obvestili, ali so določeni podatki obvezni, in o posledicah nezagotovitve teh podatkov.

1.1 Podatki, ki jih zbiramo o vas

Kategorije podatkov, ki jih zbiramo o vas, so navedene spodaj. Te podatke zbiramo neposredno od vas ali od naših prodajalcev in distributerjev ter drugih tretjih oseb:

- (a) *kontaktni podatki* (npr. ime, ime podjetja, divizija/oddelek/skupina, delovno mesto/položaj/naziv, telefonska številka, e-poštni naslov, poštni naslov ali številka mobilnega telefona);
- (b) *podatki, ki so potrebni za pripravo in organizacijo kateregakoli dogodka, konference ali sestanka, katerega gostitelj smo mi ali tretje osebe in na katerem sodelujete* (na primer poslovni sestanek) (npr. kontaktni podatki, podatki o potnem listu ali želje glede obrokov);
- (c) *podatki v zvezi z računom v sistemu, ki ga mi ali naša povezana podjetja damo na voljo svojim poslovnim partnerjem*.

1.2 Posebne kategorije osebnih podatkov

Nekateri podatki, ki jih zbiramo, spadajo v posebne kategorije osebnih podatkov, kot so informacije o vašem zdravju, vključno z alergijami na hrano (ki se imenujejo tudi občutljivi osebni podatki).

2. KAKO UPORABLJAMO VAŠE OSEBNE PODATKE IN PODLAGA, NA KATERI JIH UPORABLJAMO

Vaše osebne podatke uporabljamo za:

- (a) izpolnjevanje naših pogodbenih obveznosti, ki jih imamo do vas ali vaših subjektov na podlagi kakršnekoli pogodbe, sklenjene z vami ali vašimi subjekti, ali izvedbo korakov, ki so potrebni pred sklenitvijo takšne pogodbe;
- (b) komuniciranje z vami ali vašimi subjekti (na primer za namene vodenja projektov) in upravljanje kontaktnih informacij vaših subjektov na fizičen, digitalen ali kakršenkoli drug način (na primer, izdelava digitalnega seznama kontaktnih informacij);

- (c) pripravo in organizacijo kateregakoli dogodka, konference ali sestanka, ki ga gostimo mi ali tretje osebe in na katerem sodelujete (na primer, poslovni sestanek);
- (d) vzpostavitev, dodelitev dostopa do, upravljanje in zagotavljanje storitev, povezanih s sistemi, strežniki, omrežji, aplikacijami in spletnimi storitvami, ki jih MSC zagotavlja svojim poslovnim partnerjem;
- (e) izpolnjevanje zakonskih obveznosti, ki veljajo za nas, in sodelovanje z regulativnimi organi ter organi kazenskega pregona;
- (f) zaščito vaših življenjskih interesov ali življenjskih interesov druge osebe; in
- (g) uveljavljanje naših zakonskih pravic, kjer je to potrebno.

3. KAKŠNA JE NAŠA PRAVNA PODLAGA ZA OBDELAVO OSEBNIH PODATKOV?

Obstajajo različne podlage, na katere se zanašamo za uporabo vaših osebnih podatkov, in vaše osebne podatke bomo zbirali ter uporabljali v naslednjih situacijah:

- (a) privolitev:* ko imamo vašo privolitev. (člen 6(1)(a) GDPR). Če se za uporabo vaših osebnih podatkov zanašamo na privolitev, imate pravico, da privolitev kadarkoli umaknete. Za dodatne informacije glejte [oddelek K](#);
- (b) pogodba:* ko je naša uporaba vaših osebnih podatkov potrebna za izvajanje pogodbe ali pogodb, katerih stranka ste, ali za izvedbo korakov, ki ste jih zahtevali pred sklenitvijo pogodbe. Navedene pogodbe lahko vključujejo pogoje, pod katerimi se pridružite programu spodbud, ali sporazume v zvezi s sistemi Suzuki (člen 6(1)(b) GDPR);
- (c) pravna ali regulativna obveznost:* ko je uporaba vaših osebnih podatkov potrebna za izpolnitev pravne ali regulativne obveznosti (člen 6(1)(c) GDPR);
- (d) življenjski interesi:* v omejenih okoliščinah, ko je potrebno zaščititi varnost ali življenjske interese posameznika (člen 6(1)(d) GDPR);
- (e) javni interes:* v nekaterih okoliščinah moramo vaše osebne podatke morda uporabiti za namene v javnem interesu (člen 6(1)(e) GDPR); in
- (f) zakoniti interesi:* če je naša uporaba vaših osebnih podatkov v okviru naših zakonitih interesov ali zakonitih interesov organizacije, ki smo ji posredovali vaše osebne podatke, in smo poskrbeli, da so vaši osebni podatki in vaše pravice, povezane s temi podatki, zaščitene. MSC se zanaša na to pravno podlago, če vaše osebne podatke uporabljamo za: razumevanje in izboljševanje naših izdelkov, storitev in/ali poslovnih strategij; upravljanje in izboljševanje našega odnosa z vami, našimi prodajalci in v administrativne namene; ocenjevanje kakovosti storitev, ki jih zagotavljamo mi ali naši prodajalci, in storitev, ki nam jih zagotavljajo naši dobavitelji v našem imenu; za zagotavljanje, da se sistemi Suzuki in naši izdelki ter storitve zagotavljajo in uporabljajo v skladu z zakonom in splošnimi pogoji, ki veljajo zanje; če je to potrebno, za zaščito ali obrambo pravic ali lastnine drugih oseb ali za zaznavanje, preprečevanje ali obravnavo zadev na področju goljufij, zanesljivosti, varnosti ali zasebnosti na drug način; in za zagotavljanje, da naši prodajalci izpolnjujejo standarde, določene v pogodbah, ki jih imamo sklenjene z njimi; (člen 6(1)(f) GDPR). Zakoniti interes, ki ga uveljavljamo, je opisan v nadaljevanju:

Dejavnost obdelave	Ocena uravnoteženosti zakonitega interesa
<p>Zagotavljanje vašega dostopa do naših sistemov informacijske tehnologije, da zagotovimo, da se ti sistemi in naših izdelki ter storitve zagotavljajo in uporabljajo v skladu z zakonom in splošnimi pogoji, ki veljajo zanje.</p>	<p>MSC ima zaradi poslovnega odnosa z vami zakoniti interes, da vam zagotovi dostop do nekaterih sistemov Suzuki. V sistemih Suzuki se uporablja dostop na podlagi vloge, ki dostop do sistema omejuje na pooblaščen uporabnike, zato mora MSC vedeti, kdo je uporabnik. Zabeležene dejavnosti uporabnika se lahko občasno preverijo z vidika varnostnih dogodkov in kršitev splošnih pogojev za uporabnike. Uporabnik sistemov Suzuki pričakuje, da MSC njegove podatke obdeluje na ta način.</p>
<p>Raziskovanje in izvajanje analiz o tem, kdo uporablja informacijsko-tehnološke sisteme MSC in kaj uporabniki v njih počnejo.</p>	<p>Zagotavljanje, da sistemi, ki jih MSC daje na voljo uporabnikom, slednjim omogočajo pričakovano polno funkcionalnost, spada med zakonite interese MSC. Uporabnik sistema ima koristi od izboljšav sistema in obdelava ni posebno invazivna.</p>
<p>Zagotavljanje usposabljanj in spodbud zaposlenim pri prodajalcih in beleženje ter spremljanje njihovih rezultatov</p>	<p>Usposabljanja, spodbude in shranjevanje njihovih rezultatov je potrebno za zagotavljanje, da lahko poslovni partnerji in njihovi zaposleni izpolnjujejo dolžnosti, povezane z zaposlitvijo, v skladu z visokimi standardi MSC, določenimi v pogodbi, vključno s spremljanjem usposabljanj in ugodnosti. Ta zagotavlja koristi strankam in zaposlenim, saj usposabljanja in spodbude zagotavljajo večjo učinkovitost procesov in izboljšano podobo blagovne znamke Suzuki.</p>
<p>Odgovarjanje na vprašanja, poizvedbe in zahteve poslovnih partnerjev</p>	<p>MSC ima zakoniti interes za obdelavo podatkov z namenom odgovarjanja na vprašanja ali poizvedbe poslovnih partnerjev ali njihovih zaposlenih, ker je treba v primeru, da imajo poslovni partnerji ali njihovi zaposleni poizvedbe, nujno sodelovati z njimi z namenom ohranjanja njihovega zaupanja v MSC. Če poslovni partner ali njegov zaposleni vprašanje ali komentar pošlje neposredno MSC, je razumno, da pričakuje, da bodo njegovi podatki obdelani z namenom olajšanja posredovanja odgovora.</p>
<p>Preprečevanje in zaznavanje kriminalitete in goljufij ali zaščita pravic MSC ali drugih oseb ter odzivanje na pravne postopke ali zahteve za informacije, ki jih izdajo vladni organi ali druge tretje osebe.</p>	<p>MSC ima zakoniti interes za preprečevanje in zaznavanje kakršnihkoli goljufij, ki predstavljajo grožnjo za MSC ali Suzuki Motor Corporation, zaposlene v MSC, poslovne partnerje in njihove zaposlene, uvoznike in končne stranke, ter za odzivanje na pravne postopke ali zahteve za informacije, ki jih izdajo vladni organi ali druge tretje osebe. Posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, pričakujejo, da MSC skladnost z zakonodajo in varnost informacij resno obravnava, zato za zagotavljanje navedenega obstaja javni interes; če MSC ne bi mogel obdelovati podatkov na ta način, bi lahko nastala škoda, in od te obdelave ima koristi tudi širša skupnost. Iz tega</p>

	razloga lahko MSC neželen vdor v varnostni sistem, nepooblaščen dostop, razkritje in pridobitev podatkov, vdore v podatke in sistem razkrije organom in sodiščem ter se odzove na pravne zahteve in zahteve tretjih oseb.
Komuniciranje s poslovnim partnerjem (njegovimi zaposlenimi) glede sistemov Suzuki in zadev, povezanih z MSC in njegovimi dejavnostmi.	Zagotavljanje obvestil o dejavnostih, ki vplivajo na račune uporabnikov v sistemih Suzuki, in informacij o pomembnih zadevah, povezanih z družbo Suzuki, uporabnikom sistemov Suzuki spada med zakonite interese MSC in zaposleni navedeno pričakujejo od MSC.
Zagotavljanje, da poslovni partnerji izpolnjujejo standarde, določene v njihovih pogodbah z MSC, in izvajanje inšpekcij ter revizij	MSC in Suzuki Motor Corporation lahko kot globalni proizvajalec vozil svoje notranje in zunanje dejavnosti izvajata v skladu s skupnimi standardi, blagovno znamko in ugledom, ki jih pričakujejo stranke, delničarji in vodstvo MSC. Zato ima MSC nujni zakoniti interes za zagotavljanje skladnosti svojih poslovnih partnerjev z visokimi standardi MSC na področju dejavnosti, videza in vedenja njihovih zaposlenih, kot je določeno v pogodbah s prodajalci, kar lahko vključuje dejavnosti skrivnostnega nakupovanja in druge podobne revizije na kraju samem pri prodajalcih. V teh inšpekcijah in revizijah se ugotovijo poslovna tveganja, prednosti in priložnosti za izboljšanje poslovnega odnosa z distributerjem, in prinašajo koristi za stranke, saj zmanjšajo verjetnost potencialne škode in neprijetnosti za stranke Suzuki. Če družba Suzuki podatkov ne bi mogla obdelovati na ta način, bi to lahko škodovalo blagovni znamki Suzuki in njenim visokim standardom.

Med obdelavo podatkov za izpolnjevanje naših zakonitih interesov izvajamo stroge varnostne ukrepe, s katerimi zagotavljamo, da je vaša zasebnost zaščiten, in da naši zakoniti interesi ne prevladajo nad vašimi interesi temeljnih pravic in svoboščin. Kjer se pri obdelavi podatkov zanašamo na naše zakonite interese, lahko tej obdelavi kadarkoli nasprotujete prek kontaktnih podatkov, navedenih v [oddelku K](#).

Naša obdelava podatkov ni namenjena obdelavi *posebnih podatkov ali osebnih podatkov o kaznivih dejanjih*, razen če nam te podatke prostovoljno razkrijete in posredujete izrecno privolitev v obdelavo podatkov (na podlagi člena 9(2)(a) GDPR) ali če je obdelava podatkov potrebna za pripravo, izvajanje ali obrambo morebitnih pravnih zahtevkov na podlagi člena 9(2)(f) GDPR.

Vašo privolitev lahko pridobimo za zbiranje in uporabo določenih vrst osebnih podatkov, če to od nas zahteva zakon. Če vas prosimo za privolitev v obdelavo vaših osebnih podatkov, lahko privolitev kadarkoli umaknete tako, da se obrnete na nas prek kontaktnih podatkov, navedenih v [oddelku K](#).

F. KOMU POSREDUJEMO VAŠE OSEBNE PODATKE

Vaše osebne podatke lahko razkrijemo:

- *ponudnikom storitev.* Sodelujemo s podjetji, ki zagotavljajo storitve v našem imenu in obdelujejo osebne podatke, kar lahko vključuje podjetja, ki izvajajo določene promocije, ki so na voljo prek naših spletnih mest, podjetja za gostovanje podatkov, partnerje, ki pošiljajo e-poštna sporočila v našem imenu, ponudnike analitičnih storitev in ponudnike informacijske tehnologije;
- *članom naše skupine podjetij in partnerskim podjetjem.* Nekateri člani naše skupine podjetij in partnerska podjetja zagotavljajo storitve v našem imenu ali lahko sodelujejo pri obdelavi osebnih podatkov za zgoraj navedeni namen. Seznam teh podjetij je na voljo [tukaj](#);
- *z vašo privolitvijo.* Podatke lahko posredujemo podjetjem ali drugim organizacijam, če nas za to prosite ali se strinjate s tem, da jim lahko posredujemo vaše osebne podatke;
- *prodajalcem, distributerjem in drugim partnerjem družbe Suzuki.* Podatke tem tretjim strankam posredujemo, če je to potrebno, da vam zagotovimo izdelek ali storitev;
- *strokovnim svetovalcem.* Navedeno vključuje odvetnike in revizorje, ki nam pomagajo pri upravljanju podjetja ali obrambi ali vlaganju pravnih zahtevkov;
- *organom kazenskega pregona, sodiščem, regulatorjem ali vladnim organom.* Vaše osebne podatke lahko posredujemo navedenim osebam, če menimo, da je to potrebno za izpolnitev zakonske ali regulativne obveznosti, oziroma za zaščito naših pravic ali pravic katerekoli tretje osebe; ali
- *kupcem sredstev.* Vaše osebne podatke lahko posredujemo katerikoli tretji osebi, ki kupi vsa naša sredstva in poslovanje ali večino ali na katero jih prenesemo. Če bi prišlo do takšne prodaje ali prenosa, si bomo v razumni meri prizadevali zagotoviti, da subjekt, h kateremu prenesemo vaše osebne podatke, slednje uporablja na način, ki je skladen z našimi pravilniki o zasebnosti.

G. MEDNARODNI PRENOS VAŠIH PODATKOV

Vaši osebni podatki bodo obravnavani v skladu z zakonodajo Evropske unije o varstvu podatkov in se lahko prenašajo znotraj Evropskega gospodarskega prostora (»EGP«), kakor tudi v države zunaj EGP (vključno z Japonsko, družbi Suzuki Motor Corporation). Družba Suzuki Motor Corporation je na Japonskem, to je v državi, za katero Evropska komisija meni, da zagotavlja ustrezno raven varstva osebnih podatkov. Pravilnik o zasebnosti družbe Suzuki Motor Corporation je na voljo tukaj: <https://www.globalsuzuki.com/cookies/> Vendar druge države, v katere prenesemo vaše osebne podatke, po mnenju Evropske komisije morda ne zagotavljajo ustrezne ravni varstva osebnih podatkov. Zato bomo ob prenosu vaših osebnih podatkov izven EGP sprejeli ustrezne zaščitne ukrepe v skladu z našimi zakonskimi obveznostmi, da zagotovimo ustrezno varstvo vaših osebnih podatkov, ne glede na državo, v katero se prenesejo. Navedeni zaščitni ukrepi lahko vključujejo pridobitev pogodbenih zagotovil tretje osebe, kateri je zagotovljen dostop do vaših osebnih podatkov, da bodo vaši osebni podatki varovani v skladu s standardi, ki so enakovredni standardom varovanja vaših osebnih podatkov v EGP. Če želite prejeti dodatne informacije o tem, kako MSC varuje vaše osebne podatke ob prenosu izven EGP, ali pridobiti kopijo zaščitnih ukrepov, ki jih sprejmemo za varovanje vaših osebnih podatkov ob prenosu, se obrnite na nas prek kontaktnih podatkov, navedenih v spodnjem [oddelku K](#).

H. KAKO DOLGO HRANIMO VAŠE OSEBNE PODATKE?

Vaše osebne podatke v prepoznavni obliki hranimo tako dolgo, kot je to razumno potrebno za izpolnjevanje namenov, za katere so bili zbrani, in kot je zahtevano za izpolnitev veljavnih zakonskih in regulativnih obveznosti. To na splošno pomeni, da vaše osebne podatke hranimo, če velja eno od naslednjega:

- vaši osebni podatki so razumno potrebni za zagotavljanje storitev, ki ste jih zahtevali;
- vaši osebni podatki so razumno potrebni za zaščito in obrambo naših pravic ali lastnine ali izvajanje obstoječih ali potencialnih pravnih zahtevkov (to je običajno obdobje ustreznega zakonskega zastaralnega roka);
- vaši osebni podatki so razumno potrebni za obravnavo morebitnih pritožb glede naših spletnih mest/storitev, ki jih zagotavljamo prek naših spletnih mest;
- vaši osebni podatki so razumno potrebni za vodenje poslovnih evidenc za namene analiz in/ali revizij;
- vaši osebni podatki so razumno potrebni za obravnavo morebitnih pritožb glede naših spletnih mest/storitev, ki jih zagotavljamo prek naših spletnih mest; ali
- hrambo vaših osebnih podatkov zahtevajo veljavni zakoni ali drugi predpisi, ki vsebujejo zahteve o hrambi evidenc.

Osebni podatki, ki se obdelujejo za namene naših pravilnikov o zasebnosti, bodo shranjeni le tako dolgo, kot je to potrebno v času trajanja pogodbenega razmerja z MSC, v prehodnem obdobju (npr. za čas, da se izpolnijo obveznosti MSC glede hrambe podatkov, določene v veljavnih zakonih). V primeru sprožitve sodnega ali drugega pravnega spora lahko osebne podatke hranimo do zaključka postopka, vključno z morebitnimi obdobji za vložitev pritožb, nato pa jih bomo izbrisali ali arhivirali, kot dopušča veljavna zakonodaja.

Načeloma bomo vaše osebne podatke hranili tako dolgo, kot to zahteva ali dopušča veljavna zakonodaja, in sicer tako dolgo, kot bi podatki lahko bili potrebni za izpolnjevanje ali obrambo pred zahtevki, ki še niso časovno omejeni. Vaše osebne podatke bomo hranili do poteka omejitvene klavzule iz civilnega zakonika v skladu s členom 6:22(1) Civilnega zakonika (tj. največ 5 let), v zvezi z dokumenti, ki se nanašajo na davke, pa do poteka omejitvene klavzule o pravici do ocene davkov, kar po osnovnem pravilu znaša 5 let od zadnjega dne koledarskega leta, v katerem je nastala ustrezna obveznost davčnega poročanja (člena 78(3) in 202(1) Zakona o davčnem postopku). Obdobje hrambe računovodskih dokumentov je 8 let od zaključka ustreznega poslovnega leta v skladu s členom 169 Zakona o računovodstvu. Nato bomo vaše osebne podatke odstranili iz sistemov in evidenc in/ali izvedli ustrezne ukrepe za njihovo ustrezno anonimizacijo, da vas na njihovi podlagi ne bo več mogoče prepoznati.

I. VAŠE PRAVICE – KATERE PRAVICE IMATE IN KAKO LAHKO UVELJAVLJATE SVOJE PRAVICE?

Pravica do umika privolitve: Če ste posredovali privolitev glede določenega zbiranja, obdelave in uporabe vaših osebnih podatkov (predvsem glede prejemanja neposrednih trženjskih obvestil prek e-pošte, sporočil SMS/MMS, telefaksa in telefona), lahko to privolitev kadarkoli umaknete z veljavnostjo v prihodnosti. Ta umik ne bo vplival na zakonitost obdelave pred umikom privolitve. Privolitev lahko umaknete po navodilih za odjavo ali tako, da se obrnete na nas prek e-poštnega naslova privacy@suzuki.hu

Dodatne pravice glede zasebnosti podatkov: Na podlagi veljavnega zakona o varstvu podatkov imate morda pravico do: (i) zahteve za dostop do svojih osebnih podatkov; (ii) zahteve za popravek vaših osebnih podatkov; (iii) zahteve za izbris vaših osebnih podatkov; (iv) zahteve za omejitev obdelave vaših osebnih podatkov; (v) zahteve za prenos podatkov; in/ali (vi) ugovora na obdelavo vaših osebnih podatkov (vključno do ugovora na oblikovanje profilov). Spodaj so navedene dodatne informacije o vaših pravicah v obsegu, v katerem se uporablja GDPR. Upoštevajte, da so te pravice na podlagi lokalnega zakona o varstvu podatkov morda omejene.

- **Pravica do zahteve za dostop do vaših osebnih podatkov:** V skladu z določbami veljavnega zakona o varstvu podatkov imate pravico, da od nas pridobite potrditev, ali obdelujemo osebne podatke, ki se nanašajo na vas, in v primeru, da jih obdelujemo, zahtevate dostop do osebnih podatkov. Te informacije o dostopu med drugim vključujejo namene obdelave, kategorije zadevnih osebnih podatkov in prejemnike ali kategorije prejemnikov, katerim so osebni podatki bili ali bodo razkriti. Vendar to ni absolutna pravica in vaša pravica do dostopa je lahko omejena z interesi drugih posameznikov. Morda lahko prejmete brezplačno kopijo osebnih podatkov, ki se obdelujejo. Za dodatne kopije, ki jih zahtevate, lahko zaračunamo razumen znesek na podlagi administrativnih stroškov.
- **Pravica do zahteve za popravek:** V skladu z določbami veljavnega zakona o varstvu podatkov imate pravico, da od nas zahtevate, da popravimo netočne osebne podatke, ki se nanašajo na vas. Odvisno od namenov obdelave imate morda pravico do dopolnitve nepopolnih osebnih podatkov, vključno s predložitvijo dopolnilne izjave.
- **Pravica do zahteve za izbris (pravica do pozabe):** V skladu z določbami veljavnega zakona o varstvu podatkov imate pravico, da od nas zahtevate izbris osebnih podatkov, ki se nanašajo na vas, na podlagi česar bomo morali te podatke morda izbrisati.
- **Pravica do zahteve za omejitev obdelave:** V skladu z določbami veljavnega zakona o varstvu podatkov imate pravico, da od nas zahtevate, da omejimo obdelavo vaših osebnih podatkov. V tem primeru bodo ustrezni podatki označeni in jih bomo lahko obdelovali smo v določene namene.
- **Pravica do zahteve za prenos podatkov:** V skladu določbami veljavnega zakona o varstvu podatkov imate pravico, da prejmete osebne podatke, ki se nanašajo na vas, ki ste nam jih posredovali, v strukturirani, splošno uporabljani in strojno berljivi obliki, in morda imate pravico do posredovanja teh podatkov drugemu subjektu, ne da bi vas mi pri tem ovirali.
- **Pravica do ugovora:**

V določenih okoliščinah imate pravico, da na podlagi, povezani z vašo določeno situacijo, naši obdelavi vaših osebnih podatkov kadarkoli ugovarjate, in v tem primeru vaših osebnih podatkov ne smemo več obdelovati. Ta pravica do ugovora se uporablja predvsem, če vaše osebne podatke zbiramo in obdelujemo za namene ustvarjanja profilov, da bi bolje razumeli vaše zanimanje za naše izdelke in storitve, ali za določene vrste neposrednega trženja.

Če imate pravico do ugovora in to pravico uveljavljate, bomo vaše osebne podatke prenehali obdelovati v te namene. Navedeno lahko uveljavljate tako, da se obrnete na nas prek kontaktnih podatkov, navedenih v spodnjem [oddelku K](#)).

Navedena pravica do ugovora pa morda ne obstaja, predvsem če je obdelava vaših osebnih podatkov potrebna za izvedbo korakov prek sklenitvijo pogodbe ali izvajanje predhodno sklenjene pogodbe.

Če ste dali privolitev za prejemanje neposrednega trženja prek določenih komunikacijskih kanalov, morate svojo privolitev umakniti, kot je opisano zgoraj.

Za uveljavljanje svojih pravic, posodobitev ali popravek podatkov, če se spremenijo, ali če so osebni podatki, ki jih imamo o vas, netočni, se obrnite na nas prek kontaktnih podatkov, navedenih v spodnjem [oddelku K](#)). Če moramo za izpolnitev vaših zahtev od vas pridobiti dodatne informacije, bomo vzpostavili stik z vami.

Pravica do vložitve pritožbe: Imate tudi pravico do vložitve pritožbe pri Slovenskem organu za varstvo podatkov in dostop do informacij javnega značaja (Informacijski pooblaščenec, Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana, Slovenija, telefon: +386 1 230 97 30, faks: +386 1 230 97 78, e-pošta: gp.ip@ip-rs.si). Link: <https://www.ip-rs.si/varstvo-osebni-podatkov/>

J. POSODOBITEV NAŠIH PRAVILNIKOV O ZASEBNOSTI IN NAŠA DOLŽNOST OBVEŠČANJA O SPREMEMBAH

Naše pravilnike o zasebnosti lahko občasno spremenimo. V primeru sprememb naših pravilnikov o zasebnosti vas bomo o spremembah obvestili na vrhu te strani. Če bodo spremembe pomembno vplivale na vrsto obdelave ali povzročile drug pomemben vpliv na vas, vam bomo dovolj vnaprej posredovali obvestilo, da vam zagotovimo priložnost za uveljavljanje vaših pravic v zvezi z vašimi osebnimi podatki (na primer, da nasprotujete obdelavi).

K. VZPOSTAVITEV STIKA Z NAMI

Smo Magyar Suzuki Corporation Ltd., z uradnim naslovom na 2500 Esztergom Schweidel J. u. 52/A., Madžarska, e-pošta: privacy@suzuki.hu.

Imenovali smo pooblaščenega osebo za varstvo podatkov (POVP), ki je odgovorna za spremljanje vprašanj v zvezi z našimi pravilniki o zasebnosti. Če imate vprašanja o teh pravilnikih, vključno z morebitnimi zahtevami za uveljavljanje svojih zakonskih pravic, se obrnite na našo POVP prek e-poštnega naslova dpo@suzuki.hu

OPOMBA

Ta e-poštni naslov se uporablja le za sprejemanje sporočil o vaših osebnih podatkih. V primeru drugih poizvedb in zahtev se obrnite na naše distributerje v državi, v kateri živite, prek kontaktnih podatkov, ki so na voljo [tukaj](#).

© 2020 – Magyar Suzuki Corporation Ltd.

Pravilnik o zasebnosti v slovenskem in nekaterih drugih jezikih lahko najdete tudi na spletni strani [Suzuki.hu](https://www.suzuki.hu/corporate/hu/tartalom/adatvedelem/sl) na naslednji povezavi: <https://www.suzuki.hu/corporate/hu/tartalom/adatvedelem/sl>